

UNIONIN YLEINEN TUOMIOISTUIN

Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 9.12.2015 – Kreikka ja Ellinikos Chrysos v. komissio

(Asiat T-233/11 ja T-262/11) ⁽¹⁾

(Valtiontuet — Kaivosala — Tuki, jonka Kreikan viranomaiset ovat myöntäneet Ellinikos Chrysos -kaivosyritykselle — Sopimus kaivoksen myynnistä markkina-arvoa pienempään hintaan ja kaivoksen toiminnan vapauttaminen veroista — Päätös, jossa tukitoimenpiteet todetaan lainvastaisiksi ja määrätään niitä vastaavat rahamäärät perittäviksi takaisin — Edun käsite — Yksityinen sijoittaja -arviointiperuste)

(2016/C 038/60)

Oikeudenkäyntikielät: kreikka ja englanti

Asianosaiset

Kantajat: Helleenien tasavalta (asiamiehet: P. Mylonopoulos, V. Asimakopoulos, G. Kanellopoulos ja A. Iosifidou) (asia T-233/11) ja Ellinikos Chrysos AE Metalleion kai Viomichanias Chrysou (Kifisiá, Kreikka), edustajinaan aluksi asianajajat K. Adamantopoulos, E. Petrissi, E. Trova ja P. Skouris, sitten asianajajat Adamantopoulos, Trova, Skouris ja E. Roussou) (asia T-262/11)

Vastaaja: Euroopan komissio (asiamiehet: É. Gippini Fournier ja D. Triantafyllou)

Oikeudenkäynnin kohde

Kanne, jossa vaaditaan kumoamaan valtiontuesta C 48/08 (ex NN 61/08), jonka Kreikka oli myöntänyt yritykselle Ellinikos Hrisos AE, 23.2.2011 tehty komission päätös 2011/452/EU (EUVL L 193, s. 27).

Tuomiolauselma

- 1) Asiat T-233/11 ja T-262/11 yhdistetään tuomiota varten.
- 2) Kanteet hylätään.
- 3) Asiassa T-233/11 Helleenien tasavalta vastaa omista oikeudenkäyntikuluistaan, ja se veloitetaan korvaamaan Euroopan komission oikeudenkäyntikulut.
- 4) Asiassa T-262/11 Ellinikos Chrysos AE Metalleion kai Viomichanias Chrysou vastaa omista oikeudenkäyntikuluistaan, ja se veloitetaan korvaamaan komission oikeudenkäyntikulut.

⁽¹⁾ EUVL C 204, 9.7.2011.

Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 10.12.2015 – Belgia v. komissio

(Asia T-563/13) ⁽¹⁾

(Muutoksenhaku — Maataloustukirahasto — Belgian menot — Hedelmät ja vihannekset — Perusteluvollisuus — Tuottajaorganisaation tunnustamisen edellytykset — Tuottajaorganisaatio ulkoistaa olennaiset toiminnot — Rahoituksen ulkopuolelle jätettävä määrä — Oikeasuhteisuus)

(2016/C 038/61)

Oikeudenkäyntikieli: hollanti

Asianosaiset

Kantaja: Belgian kuningaskunta (asiamiehet: J. C. Halleux ja M. Jacobs, avustajinaan asianajajat F. Tuytschaever ja M. Varga)